



Die Anwesenheit ausländischer Arbeiter im Bau-sektor ist sehr verbreitet und im Steigen begrif-fen.

Sowohl die gesamtstaatlichen, als auch die Lan-des-Daten, weisen darauf hin, daß eine stabile Anwesenheit von 25% der Beschäftigten im Bau-sektor Ausländer sind. Bei Neuaufnahmen im Bausektor sind dies sogar mehr al 50%.

Dieses Phänomen, besonders in Norditalien, stellt neue Herausforderungen für die Gewerkschaft dar; die Bedürfnisse und die Notwendigkeiten diese neuen Mitbürger sind sehr komplex und gegenüber jener der lokalen Arbeiter umfangreicher.

Sehr oft kommen diese Arbeiter aus Ländern, wo die Rechte und der Arbeitsschutz ein Fremdwort sind. Immer häufiger fallen diese Arbeiter hier in die Hände von skrupellosen "Ausbeutern".

Das Nichtkennen der italienischen Arbeitsregeln, sowie das Versprechen eines viel höheren Lo-hnes, im Vergleich zu ihrem Herkunftsland, be-günstigt die Annahme von untertariflichen Arbei-tsbedingungen.

Dies erschwert Überprüfungen von Seiten der Inspektionsorgane und behindert die Anzeigen von Seiten der Gewerkschaft beim Feststellen solcher Ereignisse.

Wir wollen zusammen mit lokalen und gesamt-staatlichen Vertretern der Politik und der Gewerkschaft diskutieren, um angemessene Lösungen dieser sozialen Fragen zu finden.

sgk bau feneal uil

Via Roma 84/C
39100 Bolzano

Tel.: +39 0471 245629

Fax: +39 0471 934537

info.feneal@uilaltoadige.it

PROGRAMM

- 9.00 Uhr** **Maurizio D'Aurelio**
*Landessekretär sgk bau
Bozen*
- 9.15 Uhr** **Namik Dokle**
*Mitglied und ex Präsident des albanischen
Parlaments
Tirana (AL)*
- 9.45 Uhr** **Tafil Gjolenja**
*Leader K.S.S.H.
(Bund der albanischen Gewerkschaften)
Tirana (AL)*
- 10.15 Uhr** **Coffe Break**
- 10.30 Uhr** **Toni Serafini**
*Generalsekretär SGK - UIL
Bozen*
- 11.00 Uhr** **Artan Mullaymeri**
*Verantwortlicher Ausländerdienst
SGK - UIL
Bozen*
- 11.15 Uhr** **Luisa Gnecchi**
*Vizelandeshauptfrau
Landesrätin für Arbeit
Bozen*
- 11.45 Uhr** **Diskussion**
- 12.15 Uhr** **Giuseppe Moretti**
*Generalsekretär feneal uil
Roma (IT)*

TAGUNG



**feneal uil
sgk bau**



**AUSLÄNDISCHER
KOLLEGE!**

**Die Anwesenheit der
ausländischen Arbeiter im
Bauwesen**

BOZEN

19.10.2007

Konferenzsaal

Pfarrzentrum

Domplatz, 2



La presenza di lavoratori stranieri nel settore edile, è un fenomeno in forte espansione.

Sia i dati nazionali, che quelli provinciali, indicano ormai una presenza stabile di lavoratori stranieri nel settore edile, con un'incidenza media del 25% sul totale degli addetti.

Per quanto riguarda le nuove assunzioni, la loro presenza incide per oltre il 50%.

Questo fenomeno, molto più accentuato nel nord Italia, pone anche il Sindacato di fronte a nuove sfide; infatti i bisogni e le esigenze di questi nuovi cittadini sono molto più complesse ed articolate rispetto a quelli dei lavoratori locali.

Molto spesso questi lavoratori giungono da Paesi dove i diritti e le tutele del lavoro sono ancora un miraggio, e sempre più spesso cadono nella rete di sfruttatori senza scrupoli.

La non conoscenza delle regole del lavoro italiano, unitamente alla promessa di un salario che al loro paese di origine non è neppure immaginabile, anima una sorta di connivenza fra sfruttato e sfruttatore, che molto spesso rende difficile l'azione di verifica da parte degli organi ispettivi, e di denuncia da parte del Sindacato.

Vogliamo discutere di questo con esponenti della politica e del sindacato, locali e nazionali, per cercare di trovare soluzioni adeguate.

feneal uil sgk bau

Via Roma 84/C
39100 Bolzano

Tel.: +39 0471 245629
Fax: +39 0471 934537

info.feneal@uilaltoadige.it

PROGRAMMA

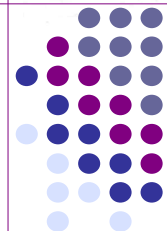
- Ore 9.00** **Maurizio D'Aurelio**
Segretario Provinciale feneal uil Bolzano
- Ore 9.15** **Namik Dokle**
Deputato ed ex presidente del parlamento albanese Tirana (AL)
- Ore 9.45** **Tafil Gjolena**
Leader K.S.S.H. (confederazione dei sindacati albanesi) Tirana (AL)
- Ore 10.15** **Coffe Break**
- Ore 10.30** **Toni Serafini**
Segretario Generale UIL SGK Bolzano
- Ore 11.00** **Artan Mullaymeri**
Responsabile Servizio Immigrati UIL SGK Bolzano
- Ore 11.15** **Luisa Gnechi**
Vice Presidente Giunta Provinciale Assessora provinciale al lavoro Bolzano
- Ore 11.45** **Dibattito**
- Ore 12.15** **Giuseppe Moretti**
Segretario Nazionale feneal uil Roma (IT)

CONVEGNO



**feneal uil
sgk bau**

UIL SGK



**COLLEGA
STRANIERO!**

**La presenza dei lavoratori
stranieri nel settore edile**

BOLZANO

19.10.2007

Sala Conferenze

Centro Pastorale

Piazza Duomo, 2